تملأ هذه الاستمارة بالاستعانة بمن درّبهم قسم مشاركة المجني عليهم وجبر أضرارهم

لا تترتب على هذه الاستمارة أو على اجراءات الطلب أي رسوم – ولا تطلب المحكمة الجنائية الدولية دفع أي رسوم في أي مرحلة من الاجراءات

استمارة الطلب للأفراد

لقب المجني عليه الحلو

الاسم الأول للمجني عليه و/أو أي أسماء أخرى يحملها عاطف

يمكن تقديم أي أسماء أخرى يشتهر بها المجني عليه هنا

تاريخ الميلاد أو السن ٢٢/٤/١٩٦٤

بامكان مقدم الطلب إذا لم يعرف تاريخ ميلاده أن يذكر سنه بشكل تقريبي

الجنس ذكر

رقم الطلب المقدم من المجني عليه _/____/_

في حالة وجود طلب مقدم سابقاً

الجنسية فلسطيني

المجموعة الإثنية مواطن/غزة

1. إلى أي مسار من الإجراءات يود المجني عليه تقديم طلبه؟

الرجاء وضع علامة في كلا الصندوقين إذا كنت تريد المشاركة في إجراءات القضية وكذلك في جبر الأضرار في صورة إدانة المتهم.

☑ **المشاركة**

☑ **جبر الأضرار (في حالة إدانة متهم)**

2. ماذا حصل للمجني عليه؟ صف الأحداث بأكثر ما يمكن من التفصيل

يشمل هذا أي جريمة قد تكون ارتكبت ضد أفراد أسرة المجني عليه وأحدثت لها ضرراً. إذا لم تكفك المساحة المخصصة لتصف ما حصل لك بالتفصيل، لك أن تكتب على ورقة أخرى لتذيلها بإسمك وتوقيعك

أنا عاطف الحلو من سكان الخط الشرقي في الشجاعية يعني منطقة حدودية ولهذا نزحنا إلى تل الهوا في برج عائلي مقابل مشفى القدس حيث في تاريخ ٥/١١ عند الساعة ١١ صباحاً كنا نفطر وإذ بقصف البرج المجاور لنا وكل الردم وقع علينا حيث استشهد على الفور ابني وكان جالس في السيارة أحمد وعمره ٢٢ عام وأنا وابني سامر وابني عبد الله كان إصابتنا عبارة عن شظايا وحروق، وأمضينا أسبوع في المشفى بعد الإصابة ولم تكن الرعاية الطبية كافية حيث التهب جرح عندي وكادت رجلي أن تصاب بمضاعفات تؤدي للبتر، وبعد أسبوع من الإصابة تم إجبارنا نحن و٢٠ ألف نازح من المشفى على النزوح القسري وطلعنا مشي بإصابتنا أخذ دوار الكويت وكان المشي صعب جداً بسبب الردم والخوف والوقوف لساعات طويلة عند الحاجز وأول محطة نزوح ردنا على مجمع ناصر الطبي من أجل العلاج فأجريت عمليتين جراحيتين ولا زلت حد اللحظة أعاني أثر ومضاعفات الإصابة وخرجنا بنزوح قسري من ناصر فكنا على سرير المشفى وتم إجبارنا مرة أخرى على النزوح ونزحنا لرفح في [illegible] داخل حاصل مع [illegible] ابني عبد الرزاق مسقف [illegible] وأيضاً تم اعتقاله في مصلى مجمع الشفاء الطبي ولا زلنا نعاني النزوح مجدداً فالآن نحن في الزوايدة ولا زلنا نعاني.

3. متى حصلت هذه الأحداث؟ ٢٥/١١/٢٠٢٣

4. أين حصلت هذه الأحداث؟ غزة

5. من في نظر المجني عليه يتحمل المسؤولية عن هذا الحدث أو هذه الأحداث؟ الاحتلال الإسرائيلي

6. ما هو الضرر الشخصي الذي سببته الأحداث للمجني عليه؟

يرجى وصف الضرر وأثره على المستوى الشخصي والأسري والمجتمعي وصفاً مفصلاً، ويشمل ذلك وضع علامة في إحدى الخانات ووصف الضرر المقابل لها وصفاً مفصلاً، ولك أن تضع علامة في أكثر من خانة. وإذا لم تكفك المساحة المخصصة لتصف ما حصل لك بالتفصيل، لك أن تكتب على ورقة أخرى تذيلها بإسمك وتوقيعك.

أنواع الضرر	الوصف
☐ الضرر البدني من قبيل الآلام (المزمنة) أو الإصابات أو الندبات أو البتر، أو فقدان أحد الأطراف أو الأعضاء أو الوظائف الجسدية أو العجز عن توظيفها توظيفاً كاملاً. وقد يصاب المجني عليهم أيضاً بالعدوى أو الأمراض نتيجة للضرر الذي لحقهم، كأن يفقدوا البصر أو السمع، أو يصابوا بالأمراض المنقولة جنسيًا.	يعاني المجني عليه جراء القصف من إصابة تتمثل في الرجل اليسار عبارة عن تهتك في الأنسجة العضلية وانزلاقات في الغضروف والعلاجات التي تلقاها لها مضاعفات جانبية تؤثر على وظائف الكبد ويعاني من عدم القدرة على السجود والمشي جراء الإصابة

☐ الضرر النفسي مثل القلق أو التوتر أو الغضب أو الحزن أو الخوف أو استصغار الذات، أو الشعور بالضعف أو العار، أو العزلة أو الكوابيس أو استعداء الأسرة أو الاغتراب عنها، أو اضطرابات الأكل أو النوم، أو إدمان تعاطي الخمر أو المخدرات، أو الشكاوى أو المخاوف المتعلقة بالعنف الجنسي الذي حصل، أو فقدان الذاكرة وعدم التركيز.	يعاني المجني عليه القلق، التوتر، الغضب والشعور بالضعف والعصبية والاغتراب عن العائلة.
☐ تضرر الممتلكات العينية أو خسارتها مثل خسارة أو تدمير منزل أو ممتلكات أخرى مثل الأرض والمتجر والنقود والأنعام والمحاصيل والبضاعة والسلع المنزلية والملابس والسيارات والقارب والدراجة النارية، إلى غير ذلك من الممتلكات، أو كل ضرر يلحقها.	منزل المجني عليه مدمّر بشكل كامل سيارة المجني عليها مدمرة صيدلية هي عمل المجني عليه مدمرة بكامل محتوياتها
☐ أضرار أخرى قد يكون المجني عليه قد عانى أشكالاً أخرى من الضرر، كأن يضيع رزقه أو تنقطع عنه أسباب أخرى لكسب القوت، أو يفقد سند الأسرة، أو تضيع عنه فرصٌ (تجارية أو اقتصادية أو تعليمية أو أسرية أو غيرها)، أو ينبذه قومه، أو تنخرم بنية أسرته، أو أن لا يقوى على العمل، أو أن تحمل المرأة غير مريدة، أو النزوح، أو الضرر القائم على جنس الشخص.	انقطع عن المجني عليه أسباب كسب رزقه وذلك بتدمير صيدليته التي يعمل بها ولقد مصدر دخله فضاع عنه فرص تجارية واقتصادية ولا يقوى على النزوح بسبب الإصابة

7. في حالة التوصل إلى إدانة المتهم (وإذا كانت الموارد المتاحة كافية)، أي شكل من أشكال جبر الأضرار ستطلب؟

يُرجى الاطلاع على القائمة أدناه، التي تحتوي أمثلة تساعدك على الاختيار. ولك أن تختار أكثر من شكل لجبر الضرر. لا تُجبر الأضرار إلا إذا أدين المتهم.

أمثلة عن جبر الأضرار	الوصف
☐ جبر الأضرار ماليًا يُقصد بهذا المصطلح التعويض ماليّاً عن الأضرار، أكانت أضراراً مادية أم بدنية أم نفسية.	التعويض المالي عن: - منزله [٥ شقق] - سيارة ودراجات نارية ومحل دجاج ملك لهم - صيدلية الحلو وهي باب رزقه ومنشأته. - آلام النزوح وإهانته في الحرب كونه مدني

أعزل لا علاقة له بأي ذنب.

☐ رد الاعتبار يُقصد بهذا المصطلح جبر الأضرار الذي يرمي إلى استرجاع المجني عليه الحالة التي كان فيها قبل حصول الجريمة. ويمكن أن يشمل رد الاعتبار عودته إلى مكان إقامته، أو استعادة ممتلكاته معين ضاع أو دُمّر أو إنشاءه من جديد، أو إعادة التنصيب في مكان العمل الذي شغله سابقاً، أو استعادة حق (مثل المساعدة من أجل التعليم، وغير ذلك).	يطلب المجني عليه بعودته لمكانه إقامته واستعادة ممتلكاته المدمرة ومكانه وزرقه وإنشاءها من جديد.
☐ إعادة التأهيل يُقصد بهذا المصطلح القيام بإجراءات مثل المعالجة الطبية أو النفسية للإصابات أو الوفيات أو الأمراض أو الضرر النفسي بكل أشكاله. كما يدخل المصطلح على الخدمات القانونية والاجتماعية.	المجني عليه بحاجة المعالجة الطبية والنفسية
☐ أشكال أخرى لجبر الأضرار يمكن أن يدخل في هذا النوع كل جبر ضرر يراه المجني عليه مناسباً بمقتضى الضرر الواقع وجابراً له، مثل توفير نشاط يدرُّ دخلاً، وكشف الحقيقة، والاعتذار، وإصلاح القانون والقضاء، وإقامة مراسم لتخليد الذكرى، ووضع النصب التذكارية، وامكانيات التثقيف بشأن ما جرى، وضمان عدم تكراره، ومبادرات السلام، إلى غير ذلك من أشكال جبر الأضرار.	توفير عمل له دخل عليه ومصدر دخله ورزقه

هل يوافق المجني عليه على تقديم معلوماته الشخصية المضمنة في طلبه إلى الصندوق الاستئماني للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية؟

☑ نعم

☐ لا

يمكن جبر الأضرار بالنسبة للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية عبر الصندوق الاستئماني للمجني عليهم.

يُملأ هذا الجزء فقط إذا كان الشخص يتصرف نيابةً عن المجني عليه:

☐ المجني عليه طفل

☐ المجني عليه شخص ذو إعاقة

☐ المجني عليه شخص راشد يعطي موافقته لشخص ليتصرف نيابة عنه

العلاقة بالمجني عليه

يُرجى أن تُرفق مع هذا الطلب نسخ من مستندات هوية الشخص المتصرف نيابةً عن المجني عليه ونسخ من المستندات المبينة أعلاه أو إثباتها.

(على المجني عليه الذي يعطي موافقة أن يمضي في الأسفل أو أن يرفق تصريحاً – يُرجى الاطلاع على الإرشادات)

حالات الشخص المتصرف نيابة عن المجني عليه

لقب العائلة

الاسم الأول

تاريخ الميلاد/السن

توقيع الشخص المتصرف نيابةً عن المجني عليه

التاريخ

المكان

يُقرّ المجني عليه بموجب تقديمه هذا الطلب موقّعاً بأن المعلومات المُضمّنة فيه صحيحة ودقيقة على حد معرفته

توقيع المجني عليه

التاريخ ٢٠٢٤/٥/٢٧

المكان بلدة الزوايدة / مخيم الملازمين

8. لماذا يريد المجني عليه المشاركة في الإجراءات في المحكمة الجنائية الدولية؟ (الرجاء الإجابة في حال الرغبة في المشاركة)

طلباً للتعويض وجبر الأضرار

9. هل عند المجني عليه من أسباب تبعث على القلق حول أمنه وأمن أهله جراء تعامله مع المحكمة الجنائية الدولية؟

☐ نعم

☑ لا

يُرجى التعليل إذا كانت الإجابة بنعم .....

10. الحالة الزوجية للمجني عليه ..... متزوج

11. 1) عدد أبناء المجني عليه ٨

2) العدد الجملي لمن يُعيلهم المجني عليه ١٠

12. اذكر ما بالمجني عليه من إعاقات، إن وُجدت .....

13. اذكر اللغات التي يتكلمها المجني عليه ..... اللغة العربية / الإنجليزية / الطليانية

14. اذكر مهنة المجني عليه، إذا كانت له مهنة ..... صيدلي

15. التمثيل القانوني

1) هل اختار المجني عليه محاميا لتمثيله أمام المحكمة الجنائية الدولية؟

☑ نعم

☐ لا

إذا كانت الإجابة بنعم اذكر اسم المحامي وعناوين الاتصال به .....

2) هل للمجني عليه موارد مالية تتيح له دفع أجرة المحامي؟

☐ نعم

☑ لا

3) هل من بواعث قلق عند المجني عليه إذا ما مثله محام/فريق قانوني موكَّل في نفس الوقت من مجني عليهم آخرين في إجراءات المحكمة؟

☐ نعم

☑ لا

يُرجى التعليل إذا كانت الإجابة بنعم .....

٤) ما هي الخصائص والسمات التي يعتبرها المجني عليه ضرورية في المحامي الذي يوكله في إجراءات المحكمة؟

الوطنية ، الشجاعة

٥) في حالة عدم وجود توكيل عن المجني عليه:

أ) هل يرغب المجني عليه في توكيل مكتب المحامي العمومي للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية؟ (مكتب مستقل من المحامين بالمحكمة الجنائية الدولية يمثل المجني عليهم في إجراءات المحكمة)

☐ نعم
☐ لا

ب) هل يرغب المجني عليه في اختيار محام من قائمة المحامين لدى المحكمة الجنائية الدولية؟

☐ نعم
☐ لا

عناوين الاتصال بالمجني عليه:

العنوان

غزة ، الشجاعية ، شارع النزاز

رقم/أرقام الهاتف أو غير ذلك من طرق الاتصال 0599722973

البريد الالكتروني —

اسم المترجم، إن وُجد —

عناوين الاتصال بالشخص أو المنظمة ممن ساعد على ملء هذه الاستمارة (إن وُجد):

لقب العائلة الوحيدي

الاسم الأول أيمان

اسم المنظمة (إن وُجد)

رقم الهاتف والبريد الالكتروني (إن وُجد) nhad58841@gmail.com/0592553342

العنوان

غزة ، المحافظة الوسطى ، مخيم المغازي

يلزمني إرفاق الوثائق التالية مع استمارة الطلب هذه، حسبما تقتضيه الحالة. يُرجى التأشير على كل وثيقة مرفقة مع هذا الطلب:

- [x] نسخة عن مستند هوية المجني عليه
- [ ] نسخة عن مستند هوية الشخص المتصرف نيابةً عن المجني عليه
- [ ] التصريح بالموافقة على قيام شخص بالتصرف نيابةً عن المجني عليه الراشد
- [ ] نسخة عن مستند صلة القرابة
- [x] نسخة عن السجلات الطبية أو غيرها من الوثائق التي تثبت الضرر الشخصي الحاصل للمجني عليه، بما في ذلك أسماء الأشخاص الذين يمكنهم تأييد مطالب المجني عليه بجبر الأضرار (تُقدم هذه المعلومات فقط إذا كانت ذات وجاهة وكانت مفيدة في الإبان دونما كلفة على المجني عليه).

Mandate

I, the undersigned,

- First Name: Atef
- Family's name: Al Hellow
- Date and place of birth: 22/4/1969
- Nationality: palestinian
- Address: Gaza

hereby mandate

Me. Gilles DEVERS - Bar of Lyon, France - admitted to the list of Counsel before the International Criminal Court, 3 place louis Pradel, Lyon, France,

Me. Najet HADRICHE, Bar of Tunis – Tunisia, 12 Rue Bab Bnat – Tunis – Tunisia

Me. Khaled AL SHOULI - Bar of Jordan - Al Razi Street 85, Amman, Jordan,

Me. Fayçal DROUECHE – Bar of Alger - Résidence Chaabani, villa G16, N'09, Val d'Hydra, Hydra Alger - Algeria

to undertake all procedures before all national and international judicial and extrajudicial jurisdictions and/or any national and international organization in order to defend my interests, in particular as a victim of the Israeli occupation.

For this purpose, the lawyers mandated, as well as any other counsel designated by them, are hereby allowed to assist me and represent me in all procedures, to write any document on my behalf and pursue the necessary legal remedies.

They will act within their deontology and will report to me - us on the progress of the procedure.

This mandate shall be valid until a further written notice is issued to terminate it.

I attach a copy of my identity documents

Gaza on 27/5/2024

Signature

وكالة

انا الموقع ادناه،

الاسم الأول عاطف

الاسم العائلي الحلو

تاريخ ومكان الميلاد ٢٢/٤/١٩٦٤

الجنسية فلسطيني

العنوان غزة

اعطي وكالة الى

Me. Gilles DEVERS - Bar of Lyon, France - admitted to the list of Counsel before the International Criminal Court, 3 place louis Pradel, Lyon, France,

Me. Najet HADRICHE, Bar of Tunis – Tunisia, 12 Rue Bab Bnat – Tunis - Tunisia

Me. Khaled AL SHOULI - Bar of Jordan - Al Razi Street 85, Amman, Jordan,

Me. Fayçal DROUECHE – Bar of Alger - Résidence Chaabani, villa G16, N'09, Val d'Hydra, Hydra Alger - Algeria

للقيام بكافة الإجراءات امام كافة الجهات القضائية وغير القضائية، الوطنية والدولية، من اجل الدفاع عن مصالحي (مصالحنا) وخاصة باعتباري أحد ضحايا الاحتلال الإسرائيلي.

ولهذا الغرض، فإنني افوض الأساتذة الموكلين بالإضافة إلى أي مستشارين آخرين يعينونهم، بمساعدتي وتمثيلي في جميع الإجراءات، وكتابة أي مستند نيابة عني، ومتابعة الإجراءات القانونية اللازمة.

سيعمل الأساتذة الاستاذ ضمن قواعد ومبادئ مهنتهم وسيقدمون لي تقريرًا عن التقدم المحرز في الإجراء.

ويظل هذا التفويض ساري المفعول حتى يتم إصدار إشعار كتابي آخر بإنهائه.

أرفق نسخة من وثائق هويتي

غزة في ٢٧/٥/٢٠٢٤

التوقيع

السلطة الفلسطينية
הרשות הפלסטינית

بطاقة هوية
תעודת זהות

رقم الهوية / מספר הזהות	4 1235403 7	
الاسم الشخصي / השם הפרטי	عاطف	עאטף
اسم الاب / שם האב	عبد الرزاق	עבד אלרזאק
اسم الجد / שם הסב	حامد	חאמד
اسم العائلة / שם המשפחה	الحلو	חלו
اسم الام / שם האם	محضيه	מחדיה
تاريخ الولادة / תאריך הלידה	22/04/1964	
مكان الولادة / מקום הלידה	الكويت	כווית
الجنس / המין	ذكر	זכר
الديانة / הדת	مسلم	מוסלמי
صدرت في / נרשם ב	غزة	עזה
بتاريخ / בתאריך	26/04/2018	

السلطة المختصة
רשות מוסמכת

السلطة الفلسطينية
הרשות הפלסטינית

ملحق لبطاقة الهوية
ספח לתעודת זהות

رقم الهوية / מספר הזהות	4 1235403 7	
اسم العائلة / שם המשפחה	الحلو	חלו
اسم الشخصي / שם הפרטי	عاطف	עאטף
العنوان / מען	غزة	64 22
	עזה	
الشجاعية	البلدة הישוב	אלשגאעיה
الحالة الشخصية / מצב האישי	متزوج	נשוי
رقم هوية الزوج/الزوجة / מספר הזהות בן/בת זוג	9 0353851 0	
الزوج/الزوجة / בן/בת הזוג	باسمه الحلو	באסמה חלו
هوية الزوج/الزوجة / מספר הזהות בן/בת זוג		
الزوج/الزوجة / בן/בת הזוג		
العائلة الكتابي / שם המשפחה הקודם		
الاسم الشخصي السابق		

الاولاد (لغاية عمر ١٦ سنة) ילדים (עד גיל 16)

الاسم / השם	حمود	מחמוד
الجنس / המין	ذكر	זכר
رقم الهوية / מספר הזהות	4 2130361 7	
تاريخ الولادة / תאריך הלידה	14/02/2005	
الاسم / השם	افنان	אפנאן
الجنس / המין	أنثى	נקבה
رقم الهوية / מספר הזהות	4 2473940 7	
تاريخ الولادة / תאריך הלידה	24/06/2007	
الاسم / השם	صفا	צפא
الجنس / המין	أنثى	נקבה
رقم الهوية / מספר הזהות	4 3220378 4	
تاريخ الولادة / תאריך הלידה	04/04/2012	
الاسم / השם		
الجنس / המין		
رقم الهوية / מספר הזהות		

الاولا
الاسم / השם
الجنس / המין
تاريخ / תאריך
الاسم / השם
الجنس / המין
تاريخ / תאריך
الاسم / השם
الجنس / המין
تاريخ / תאריך
توقيع